**Sistemas de Quemadores:**

| | |
|---|---|
| 2BRN-18 | 3BRN-18 |
| 2BRN-24 | 3BRN-24 |
| 2BRN-30 | 3BRN-30 |
| 2BRN-36 | 3BRN-36 |
| 2BRN-42 | 3BRN-42 |

**Diseñado certificado para ventilado**
**Aparato decorativo**
**ANSIZ21.60-2012 / CSA2.26-2012**
**CGA 2.17-M91 (R209)**
**Aparatos a gas para uso en Altitudes altas**

**Aprobado para altitudes elevadas de hasta 4500 pies (1300 m) en Canadá**

# GUÍA DE INSTALACIÓN Y FUNCIONAMIENTO PARA SISTEMAS DE REGISTRO DE GAS DEL GRAN CAÑÓN

**La instalación y el servicio deben ser proporcionados por un instalador calificado, una agencia de servicio o proveedor de gas**

**Registros de gas Grand Canyon, los registros están hechos de material refractario de cemento reforzado con fibras de acero. Cada uno de los troncos está pintado y acabado a mano para recrear los troncos más realistas disponibles en el mercado. El sistema de quemador de gas está diseñado para recrear y quemar como una chimenea de leña real con una llama de aspecto natural. Con esto en mente, los juegos de troncos de gas DEBER ser quemado en una chimenea no combustible totalmente ventilada con la AMORTIGUADOR COMPLETAMENTE ABIERTO y la chimenea libre de obstrucciones o restricciones. La chimenea debe estar diseñada y aprobada para quemar madera.**
**La llama realista producida por los quemadores Grand Canyon Gas Log produce monóxido de carbono y hollín. En condiciones estándar, estos subproductos se expulsan por la chimenea. SI los humos o el hollín del gas quemado son evidentes en la habitación cuando la compuerta está completamente abierta indica que el tiro de la chimenea es defectuoso. SI esto sucede, NO opere los leños de gas hasta que se corrija el drenaje de la chimenea, llame a un técnico de servicio para solucionar el problema.**

**ADVERTENCIA: Si no se sigue exactamente la información de este manual, se puede producir un incendio o una explosión, causando daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.**

- **No almacene ni use gasolina u otros vapores y líquidos inflamables cerca de esta o cualquier otra aplicación.**

## QUÉ HACER SI HUELE A GAS

- **No intente encender ningún aparato No**
- **toque ningún interruptor eléctrico; no use ningún teléfono en el edificio. Llame**
- **inmediatamente al proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.**
- **Si no puede comunicarse con el proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.**
- **La instalación y el servicio deben ser realizados por un instalador calificado, una agencia de servicio o el proveedor de gas.**

**Los juegos de leños de gas Grand Canyon deben instalarse únicamente en una chimenea que queme combustible sólido con una chimenea que funcione y una construcción de material no combustible. La instalación, incluidas las disposiciones para el aire de combustión y ventilación, debe cumplir con las *Código Nacional de Gas Combustible*, ANSI Z223.1 / NFPA 54, o el Código de instalación de gas natural y propano CSA B149.1, y los códigos de construcción locales aplicables.**
**Se incluye una abrazadera de compuerta para mantener la apertura de ventilación permanente mínima y para evitar el cierre total de la hoja de la compuerta. La compuerta de la chimenea debe estar completamente abierta al quemar el juego de leños. El juego de leños está diseñado para arder con una llama amarilla, por lo que es absolutamente necesaria una ventilación adecuada.**
**Para cumplir con las certificaciones, listados y aceptaciones de códigos de construcción, y para una operación segura y un rendimiento adecuado de este juego de leños, use solo piezas y accesorios de Grand Canyon Gas Logs. Está prohibido el uso de otros controles, piezas y accesorios que no estén diseñados para usarse con el juego de troncos Grand Canyon Gas Logs y anulará todas las garantías, certificaciones, listados y aprobaciones de códigos de construcción, y puede causar daños a la propiedad, lesiones personales o pérdidas. de la vida**

## GARANTÍA

Los quemadores y leños Grand Canyon Gas Logs tienen una garantía de por vida contra roturas y defectos para el comprador original. TODAS las válvulas GCGL, los conjuntos piloto y los componentes eléctricos tienen una garantía de 2 años siempre que se instalen en interiores y por un profesional con licencia. Puede encontrar más información sobre la garantía en la sección de garantía de esta guía.

**INSTALAR EN PC: Deje este manual con el conjunto de registros**
**CONSUMIDOR: Conserve este manual para futuras referencias.**

## INFORMACIÓN IMPORTANTE

**ADVERTENCIA: Este ensamble de aparato contiene orificios de quemador específicamente para el gas de entrada especificado en el quemador y la caja, así como la clasificación de Btu especificada en este manual. Modificar o no usar el orificio de fábrica puede causar daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.**

**Lea estas instrucciones completamente antes de instalar y usar el sistema Grand Canyon Gas Log.**

1. El tipo de gas se indicará en el quemador y en la caja. No utilice un quemador de gas natural con propano o un quemador de propano con gas natural.
2. La instalación, las disposiciones para la combustión y el aire de ventilación deben cumplir con el Código Nacional de Gas Combustible,*ANSI Z223.1 / NFPA54*, o la*CSA B 149.1*, Código Nacional de Instalaciones de Gas y Propano.
3. Para que la garantía sea válida, los juegos de leños de gas deben ser instalados por un instalador profesional certificado por NFI u otro profesional calificado.
4. Este electrodoméstico debe instalarse únicamente en una chimenea de combustión de combustible sólido con una chimenea que funcione y construida con materiales no combustibles. Los combustibles sólidos no deben quemarse en una chimenea donde se haya instalado un aparato decorativo.
5. La chimenea de la chimenea o el regulador de tiro de la chimenea deben proporcionar una abertura libre permanente para ventilar el monóxido de carbono y otros gases de combustión. Cualquier amortiguador de chimenea debe fijarse de manera que mantenga la apertura libre permanente en todo momento. Use la tabla en la parte inferior de esta página para determinar la apertura libre permanente mínima en función de la altura de la chimenea y la clasificación de Btu del aparato.
6. Debe haber una pantalla de chimenea en su lugar cuando el aparato esté funcionando y, a menos que se proporcionen otras disposiciones para el aire de combustión, la pantalla deberá tener una(s) abertura(s) para la introducción de aire de combustión. Con el uso de puertas de vidrio, las puertas deben estar abiertas mientras el aparato está encendido para garantizar una ventilación adecuada.
7. La presión de suministro de entrada mínima para fines de ajuste de entrada es de 5,0 pulgadas (gas natural) 8,0 pulgadas (propano) en columna de agua. La presión de suministro de entrada máxima es de 10,5 pulgadas (gas natural) 13,0 pulgadas (propano) en columna de agua.
8. El aparato y su válvula de cierre individual deben desconectarse del sistema de tuberías de suministro de gas durante cualquier prueba de presión de ese sistema a presiones de prueba superiores a ½ psig (3,5 kPa). El aparato debe aislarse del sistema de tuberías de suministro de gas cerrando su válvula manual individual durante la prueba de presión igual o inferior a 1 psig (3,5 kPa).
9. El área del aparato debe estar despejada y libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables.
10. No utilice este aparato si alguna pieza ha estado bajo el agua. Llame inmediatamente a un técnico de servicio calificado para que inspeccione el aparato y reemplace cualquier control de gas que haya estado bajo el agua.

**REQUISITOS DE TAMAÑO DE LA CHIMENEA**

| Quemador Tamaño | Pocos. Dimensiones de la chimenea | | | | BTU | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | Ancho | | Profundidad | Altura | | |
| | Parte delantera | Trasero | | | MOJADO. | LP |
| 18 ” | 30 ” | 18 ” | 12 ” | 14” | 52K | 49K |
| 21” | 33” | 21” | 12 ” | 14” | 60K | 56K |
| 24” | 36” | 24” | 12 ” | 14” | 74K | 66K |
| 30 ” | 42” | 30 ” | 14” | 14” | 102K | 91K |
| 36” | 48” | 39 ” | 14” | 14” | 111K | 106K |
| 42” | 54” | 45” | 14” | 14” | 120K | 121K |

### IMPORTANTE

**Para todas las válvulas, DEBE purgarse el aire de la línea de gas antes de que el piloto se encienda y se queme correctamente. El tiempo necesario para purgar dependerá de la longitud de la línea de gas a la unidad y la cantidad de tiempo desde que se usó la unidad o la línea de gas por última vez. Pueden pasar varios minutos antes de que se purgue todo el aire y el piloto se encienda y se queme correctamente. Siga la sección INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO de este manual.**

## ALTURA MÍNIMA DE CHIMENEA Y APERTURA DE HUMOS

Para chimeneas construidas en fábrica, área de apertura libre de la compuerta de la chimenea para ventilar los productos de combustión de los aparatos decorativos para la instalación en chimeneas que queman combustibles solidos.

| | Tasa de entrada del aparato (kBTU/hr) | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 110 | 120 | |
| Altura de la chimenea (ft) | Apertura Mínima** (sq. In.) | | | | | | | | | | | Entrada Máxima*** |
| 10 | 11.3 | 16.6 | 22.1 | 28.3 | 35.3 | 44.2 | — | — | — | — | — | 77.6 |
| 15 | 8.6 | 12.6 | 17.3 | 21.2 | 26.4 | 32.2 | 38.5 | 45.4 | — | — | — | 98.2 |
| 20 | 7.5 | 10.8 | 14.5 | 18.1 | 22.1 | 26.4 | 31.2 | 37.4 | 43.0 | — | — | 114.2 |
| 25 | 6.6 | 9.6 | 12.6 | 15.9 | 18.1 | 22.9 | 27.3 | 31.2 | 36.3 | 43.0 | 50.3 | 121.0 |
| 30 | 6.2 | 9.1 | 11.3 | 14.5 | 17.3 | 20.4 | 24.6 | 28.3 | 33.2 | 37.4 | 44.2 | 130.1 |
| 35 | 5.7 | 8.0 | 10.8 | 13.2 | 15.9 | 18.9 | 22.1 | 25.5 | 30.2 | 34.2 | 39.6 | 141.2 |
| 40 | 5.3 | 7.5 | 10.2 | 12.6 | 15.2 | 18.1 | 20.4 | 23.8 | 27.3 | 31.2 | 35.3 | 158.5 |

* La altura es desde el hogar hasta la parte superior de la chimenea y la altura mínima es de 10 pies. (Ver figura 3, chimenea construida en fábrica.

** El gráfico muestra la apertura mínima(pulgadas cuadradas) para la altura y la tasa de entrada dadas.

*** La columna marcada como "Entrada Máxima". Corresponde a la tasa de entrada máxima permitida (KBTU/hr) no para la altura dada.

Para chimeneas contruidas con mampostería, área de apertura libre de la compuerta de la chimenea para ventlar los productos de combustión de los apararatos decorativos para la instalacion en chimeneas que queman combustibles sólidos.

| | Tasa de entada del aparato (kBTU/hr) | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | 20 | 30 | 40 | 50 | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 | 110 | 120 |
| Altura de la chimenea* (ft) | Apertura Mínima ** (sq. In.) | | | | | | | | | | |
| 6 | 17.6 | 25.7 | 33.8 | 41.7 | 49.2 | 56.6 | 64.0 | 71.4 | 78.8 | 86.2 | 93.5 |
| 8 | 16.5 | 23.7 | 31.2 | 38.7 | 45.5 | 52.4 | 59.7 | 66.9 | 74.1 | 81.3 | 88.6 |
| 10 | 15.1 | 21.7 | 28.7 | 35.2 | 41.7 | 48.2 | 54.3 | 60.2 | 66.1 | 72.0 | 77.9 |
| 15 | 14.1 | 19.9 | 26.1 | 32.0 | 37.7 | 43.2 | 48.8 | 54.1 | 59.4 | 64.6 | 69.9 |
| 20 | 12.9 | 18.5 | 23.7 | 28.8 | 34.3 | 39.8 | 44.4 | 49.1 | 53.8 | 58.4 | 63.0 |
| 30 | 12.2 | 16.9 | 21.6 | 26.5 | 31.2 | 35.9 | 40.3 | 44.5 | 48.6 | 52.7 | 56.6 |

* La altura es desde el hogar hasta la parte superior de la chimenea y la altura mínima es de 6 pies. (Ver figura 3, chimenea construida en fábrica).

** El gráfico muestra la apertura mínima (pulgadas cuadradas) para una altura y una tasa de entrada dadas.

## MANTENIMIENTO

**La quema de troncos de gas del Gran Cañón durante cualquier período de tiempo hará que los troncos se llenen de hollín. El hollín solo se acumula en el leño, por lo que no será necesario limpiar el quemador. El hollín es causado por la combustión incompleta del gas que deja un material oscuro y denso. También se acumulará hollín en los troncos si no se colocan en la posición correcta de acuerdo con los diagramas de colocación de troncos. Para limpiar el hollín, use un cepillo de dientes viejo y frote suavemente el hollín. Examen y limpieza periódicos del sistema de ventilación y de la chimenea de combustible sólido, incluida la frecuencia de dicho examen y limpieza, por parte de una agencia calificada. El examen periódico del conjunto piloto debe realizarse de acuerdo con la imagen proporcionada.**

## INSTALACIÓN

**La abrazadera del amortiguador con perno hexagonal se proporciona como un medio para evitar el cierre total de la hoja del amortiguador. La abrazadera se fija fácilmente a la mayoría de las hojas de los amortiguadores con pinzas o una llave y debe instalarse de forma permanente. La abrazadera está diseñada para evitar el cierre accidental de la compuerta cuando se instala. Si la abrazadera no se ajusta o no proporciona la abertura de ventilación permanente que se indica en la tabla anterior, instale un tope permanente, quite la hoja del amortiguador o corte el amortiguador para proporcionar la apertura permanente mínima requerida.**

**El juego de troncos de gas Grand Canyon debe ser instalado por un técnico de servicio profesional calificado. Las instrucciones deben seguirse cuidadosamente para garantizar un rendimiento adecuado y el máximo beneficio del juego de leños de gas. Verifique que el juego de leños esté diseñado y etiquetado para el tipo de gas (natural o propano) que se suministra a la chimenea. El piso de la chimenea debe estar nivelado, libre de escombros y liso.**

**ADVERTENCIA: Si no se colocan las piezas de acuerdo con este manual o si no se usan solo piezas aprobadas específicamente con este electrodoméstico, se pueden producir pérdidas materiales, lesiones personales o la muerte.**

**INSTALACIÓN DEL QUEMADOR:**

**1. Asegúrese de que el suministro de gas de la chimenea esté cerrado**

**2. Localice el tubo de suministro de gas dentro de la chimenea y retire la tapa. Al quitar la tapa, asegúrese de que el perno no gire, aflojando la conexión dentro de la pared.**

**Centre el quemador de lado a lado y colóquelo lo más cerca posible de la pared trasera de la cámara de combustión. Idealmente, el quemador se alineará directamente debajo de la compuerta de tiro.**

**Use el conector de línea flexible de aluminio de 3/8 ”para conectar la línea de suministro de gas a la entrada de gas en la válvula. Al doblar la línea flexible de aluminio, use los procedimientos de doblado adecuados para evitar torcer la tubería.**

**5. Verifique que las conexiones estén apretadas, luego abra el gas y verifique cada conexión con una solución de agua y jabón. NO USE UNA LLAMA ABIERTA PARA LA PRUEBA DE FUGAS. La conexión de agua y jabón debe ser 50% agua y 50% jabón. Cepille la solución sobre las conexiones y verifique que no haya burbujas. Cualquier fuga debe corregirse antes de proceder con la instalación.**

**Determine el sistema de válvulas que está instalado en el aparato, luego proceda con el encendido del piloto (NOTA: Las válvulas manuales de encendido/apagado no tienen piloto).**

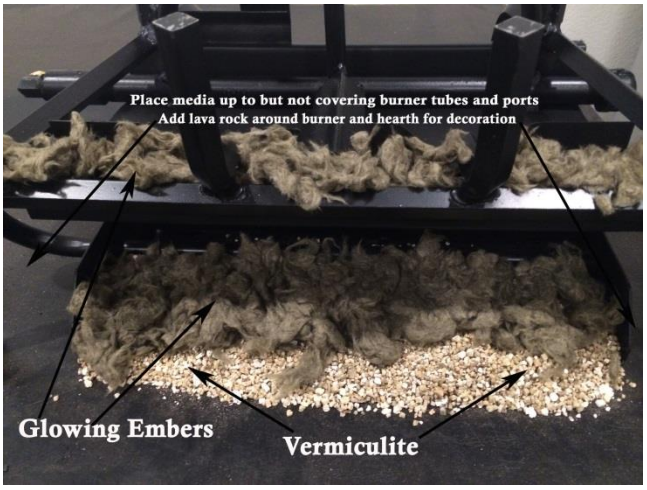
**7. Antes de encender el aparato, asegúrese de que el escudo térmico esté colocado de nuevo en la posición que tenía cuando sacó el aparato de la caja.**

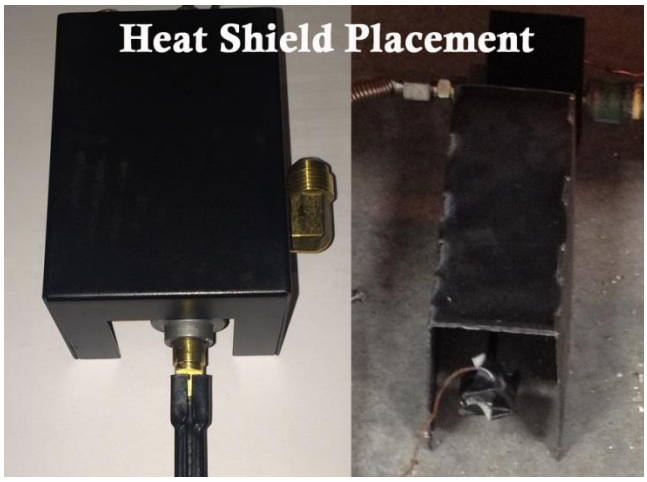
**INSTALACIÓN DEL MEDIO DEL QUEMADOR:**

**1. Ubique la vermiculita (solo unidades de 3 quemadores y LP) y la lana de roca (brasas brillantes). La vermiculita se usa para todas las unidades de propano y para el quemador de brasas en el aparato de 3 quemadores.**

**una. Abra la vermiculita, luego llene uniformemente toda el área de la bandeja de brasas,**

**2. Abra la bolsa de lana de roca y extiéndala uniformemente por toda el área de la bandeja de brasas. Corte la lana de roca en pedazos más pequeños y manténgala flojamente empaquetada para lograr una mejor apariencia en el lecho de brasas.**



## POR SU SEGURIDAD LEER ANTES DE ENCENDER

**"ADVERTENCIA -**Si no sigue estas instrucciones exactamente,

puede producirse un incendio o una explosión que cause daños a la propiedad,

lesiones personales o pérdida de la vida."

**A.**Este aparato tiene un piloto que debe encenderse a mano.

**B. ANTES DEL ENCENDIDO**huele a gas alrededor del área del electrodoméstico. Asegúrese de oler cerca del piso porque algunos gases son más pesados que el aire y se asentarán en el piso.

### QUÉ HACER SI HUELE A GAS:

**1.**No trate de encender ningún aparato.

**2.**No toque ningún interruptor eléctrico; no use ningún teléfono en su edificio

**3.**Llame inmediatamente a su proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Sigue el gas instrucciones del proveedor.

**4.**Si no puede comunicarse con su proveedor de gas, llame al departamento de bomberos.

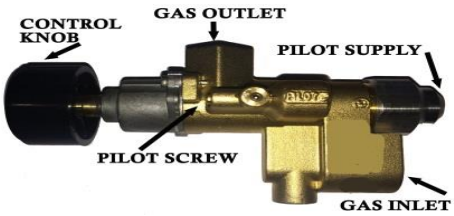
**C.**Use solo su mano para empujar o girar la perilla de control de gas. Nunca use herramientas. Si la perilla no se presiona o gira con la mano, no intente repararla, llame a un técnico de servicio calificado. Forzar o intentar reparar puede provocar un incendio o una explosión.

**D.**No use este aparato si alguna parte ha estado bajo el agua. Llame inmediatamente a un técnico de servicio calificado para que inspeccione el aparato y reemplace cualquier parte del sistema de control y cualquier control de gas que haya estado bajo el agua.

## INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO

1. ¡PARA! Lea la información de seguridad anterior en esta etiqueta.

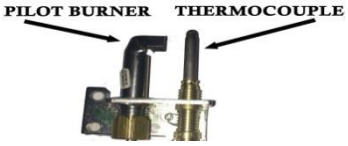
2. Empuje ligeramente la perilla de control de gas y gírela en el sentido de las agujas del reloj hasta " **APAGADO** "




**NOTA: La perilla no se puede girar de "PILOTO" a "APAGADO" a menos que la perilla se presione ligeramente hacia adentro. No forzar.**

Espere cinco (5) minutos para eliminar cualquier gas. Si luego huele a gas, ¡DETÉNGASE! Siga "B" en la información de seguridad anterior. Si no huele a gas, vaya al siguiente paso.

4. Busque el piloto: siga el tubo de metal desde el control de gas detrás del quemador.




5. Gire la perilla de gas en sentido antihorario hasta la flecha en el centro de la perilla.

6. Presione la perilla de control hasta el fondo y manténgala presionada. inmediatamente encienda el piloto con un fósforo. Continúe presionando la perilla de control durante aproximadamente un minuto después de que se encienda el piloto. suelte la perilla y volverá a subir. El piloto debe permanecer encendido. Si se apaga, repita los pasos 3-7

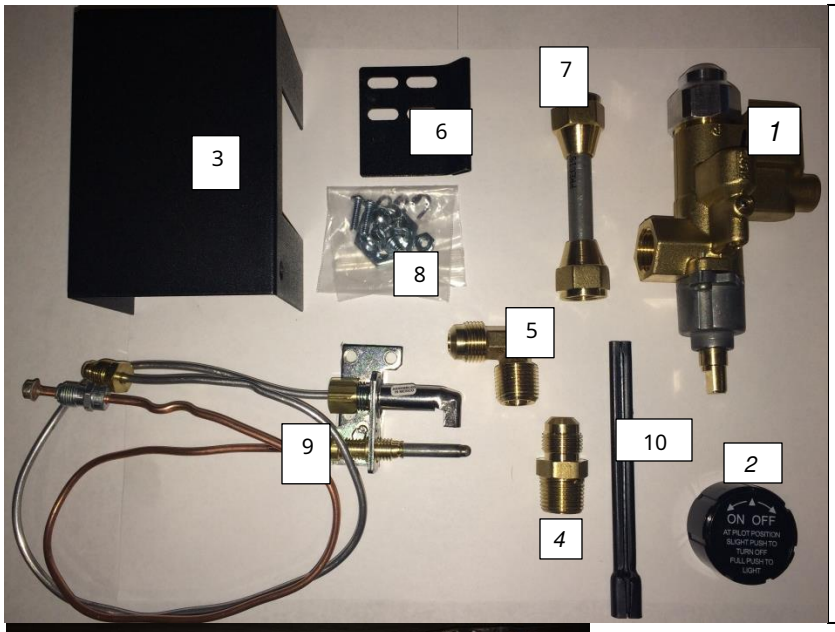
- Si la perilla no salta cuando la suelta, deténgase y llame inmediatamente a su técnico de servicio o proveedor de gas.
- Si el piloto no permanece encendido después de varios intentos, gire la perilla de control de gas a "**APAGADO** " y llama a tu técnico de servicio o proveedor de gas.

7. Gire la perilla de control de gas en sentido antihorario a "**SOBRE** "

## PARA CORTAR EL GAS AL APARATO

1. Gire la perilla en el sentido de las agujas del reloj desde "**SOBRE**"Ligeramente y gire la posición a la posición de la flecha central. Presione la perilla de control de gas en el sentido de las agujas del reloj hasta"**APAGADO** ". No fuerce la perilla.

## LISTA DE PIEZAS DE LA VÁLVULA

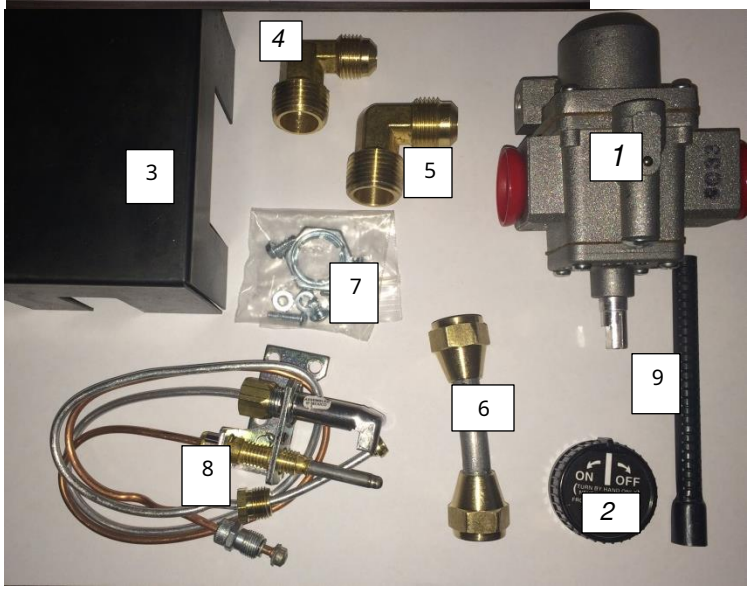



**SPQMKN**

**(1) Válvula 109**
**(2) 111 perilla negra**
**(3) Escudo térmico 140**
**(4) Adaptador 110 3/8" Abocinada x 3/8"**
**(5) 401 3/8"x ½" Macho**
**(6) Soporte de montaje de 120 PB**
**(7) Tuerca Giratoria 426 3/8"x 3"**
**(8) Bolsa de 660 piezas**
**(9) Conjunto piloto 102**
**(10) 101 Votar**
**(11) 229 10" Línea Black Flex (No Mostrado)**

**SPLPK**

**(1) Vermiculita**
**(2) Orificio/mezclador de aire 460**
**(3) Orificio LP 218P**




**HCSPK**

**(1) Válvula 100-HC**
**(2) 111 perilla negra**
**(3) 121 escudo térmico**
**(4) Codo Flare 1/2" x 3/8"**
**(5) Codo Flare 1/2" x ½"**
**(6) Tuerca Giratoria 426 3/8" x 3"**
**(7) Bolsa de 660 piezas**
**(8) Conjunto piloto 102**
**(9) 101 votos (2x 36 y 42)**
**(10) 229 Línea Black Flex de 10" (No Mostrado)**

# 18” Arizona Juniper Log Placement

# 24” Arizona Juniper Log Placement

# 30” Arizona Juniper Log Placement

# 36” Arizona Juniper Log Placement

# 42” Arizona Juniper Log Placement

# GARANTÍA

**Troncos refractarios: Registros de gas de Grand Canyon, los registros tienen una garantía de por vida contra cualquier defecto de fabricación o rotura, siempre que los productos estén instalados en el interior. En caso de que se produzca un defecto o una rotura, habrá un reemplazo disponible para que lo recoja el distribuidor en el que se compró originalmente el juego de leños. Esta garantía no cubre roturas causadas por un manejo excesivo una vez instalado y encendido. Los troncos instalados al aire libre tienen una garantía de (1) año. Esta garantía se limita únicamente al comprador original.**

**Quemador: Los quemadores Grand Canyon Gas Logs tienen una garantía de por vida contra defectos de fabricación o roturas, siempre que el aparato sea instalado en el interior y por un instalador profesional. En el caso de que ocurra un defecto o una rotura, habrá un reemplazo disponible para que lo recoja el distribuidor donde se compró originalmente el quemador. Los quemadores instalados en el exterior tienen una garantía de (1) año. Esta garantía se limita únicamente al comprador original.**

**Eléctrico y Válvulas: Las válvulas, los conjuntos piloto y los componentes eléctricos de Grand Canyon Gas Logs cuentan con (2) años de garantía contra roturas o defectos a partir de la fecha de compra, por parte del comprador original, y deben ser instalados por un instalador profesional autorizado. Esta garantía solo cubre el uso con quemadores y leños Grand Canyon Gas Logs. En el caso de que ocurra un defecto o se rompa, habrá un reemplazo disponible para que lo recoja del distribuidor donde se compró originalmente el quemador. Los productos instalados al aire libre tienen (1) año de garantía.**

**TARJETA DE GARANTÍA :**

Complete esta tarjeta de garantía y envíela por correo de la casa de las chimeneas para recibir un reclamo de garantía.

## Comprado de:

**Estado de la Ciudad**

## Día mes año:

## Tu información

**Nombre:**

**Estado de la Ciudad:**

**Número de teléfono:**

**Fecha de instalación:**

**Correo a:**

www.lacasadelaschimeneas.com.mx

Sala de exhibición 1

Centro comercial Interlomas

Teléfono: 01 (55) 52906266
Blv. Interlomas No. 5, sección y local 7
Col. Lomas Anahuac, C.P. 52786, entre
Magnocentro y Blv. Interlomas
Huixquilucan, Edo. de México

Sala de exhibición 2

Centro comercial Plaza Victoria

Teléfono: 01 (55) 52472032
Av. Jesús del Monte No. 39, interior 29
Col. Jesús del Monte, C.P. 52764
Huixquilucan, Edo. de México

Sala de exhibición 3

Centro Comercial Espacio Esmeralda

Teléfono: 01 (55) 53080202
Av. Dr. Jorge Jiménez Cantú S/N
Fraccionamiento Bosque Esmeralda, Local 32
(donde Walmart)
Huixquilucan, Edo. de México, C.P. 52930